

**生物多样性和生态系统服务政府间  
科学与政策平台全体会议  
第十届会议**

2023年8月28日至9月2日，德国波恩  
临时议程\*项目8

**建设能力、强化知识基础和支持政策****建设能力、强化知识基础和支持政策方面的工作****秘书处的说明****导言**

1. 在 IPBES-7/1 号决定中，全体会议通过了载于该决定附件一的生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台（生物多样性平台）2030 年前滚动工作方案。它还延长了能力建设工作队（决定第三节）、知识和数据工作队以及土著和地方知识体系工作队（第四节）的任务期限，并设立了政策工具和方法工作队以及情景设想和模型工作队（第五节），以执行其各自的工作方案目标。
2. 在 IPBES-9/1 号决定第 15、18、22、25 和 28 段中，全体会议欢迎各工作队在执行各自的生物多样性平台 2030 年工作方案目标方面取得的进展。对于生物多样性和生态系统服务情景设想和模型工作队而言，进展包括该决定附件六所载的自然未来框架（一个用以支持制定人类、自然和地球母亲的理想未来的情景设想和模型的灵活工具<sup>1</sup>）的基础。在该决定的第 16、20、23、26 和 29 段中，全体会议欢迎支持生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 2、3 和 4 以及三个初步优先主题的交付品。
3. IPBES-7/1 号决定附件二所载的工作队一般职权范围规定，每个工作队除其他事项外，将定期提供进度报告，并与多学科专家小组和主席团协商，制定和更新工作计划，为生物多样性平台 2030 年工作方案的相关主题和目标设定明确的里程碑和交付品，供全体会议定期审议。

\* IPBES/10/1。

<sup>1</sup> 虽然本文件中并未在每次提到“自然未来框架”后均重复该副标题，但应理解为提及该框架即隐含地包括该副标题。

4. 生物多样性平台 2030 年工作方案（IPBES-7/1 号决定，附件一）第 25 段指出，秘书处将为执行工作方案提供技术支持，并酌情为某些目标配备一个技术支持小组。该段还指出，为设立这些小组，秘书处将发表公开呼吁，号召各国政府和其他利益攸关方表达提供技术支持、包括实物支助的意向，而最合适的机构将由主席团甄选，并将在执行秘书的授权下开展工作。全体会议第七届会议之后，根据该程序，在以下主办机构设立了技术支持小组，以支持执行生物多样性平台 2030 年滚动工作方案的目标 2、3 和 4，任期至 2023 年底：

(a) 挪威特隆赫姆的挪威环境署，支持能力建设工作队的工作（目标 2 (a)、2 (b)和 2 (c)）；

(b) 巴黎的法国生物多样性研究基金会主办的 Biodiversa+，支持知识和数据工作队的促进知识生成工作（目标 3 (a)）；

(c) 德国法兰克福的森肯贝格自然研究学会，支持知识和数据工作队的指标和数据工作（目标 3 (a)）；

(d) 巴黎的联合国教育、科学及文化组织，支持土著和地方知识工作队的工作（目标 3 (b)）；

(e) 大不列颠及北爱尔兰联合王国剑桥的联合国环境规划署世界养护监测中心，支持政策工具和方法工作队的工作（目标 4 (a)）；

(f) 荷兰王国海牙的 PBL 荷兰环境评估机构，支持情景设想和模型工作队的工作（目标 4 (b)）。

5. 已向全体会议第八和九届会议报告了关于提供技术支持的体制安排的信息（IPBES/8/INF/2 和 IPBES/9/INF/6），向第十届会议提供的信息载于 IPBES/10/INF/4 号文件。

6. 在 IPBES-7/1 号决定中，全体会议认识到需要根据生物多样性平台的需要和优先事项不断对生物多样性平台进行适应性管理，并决定在其第十届会议上审查各工作队的任务和职权范围。

7. 本文件介绍了主席团在认真考虑了各工作队的意见和生物多样性平台成员的评论后，与多学科专家小组协商提出的新的工作队结构。新结构旨在精简各工作队并突出其重点，加强协同增效，并确保改善与国家协调中心的互动协作。建议由一个单一的工作队负责监督执行关于能力建设的目标（目标 2）并临时性地负责政策支持目标（目标 4 (a)），因为目前规划的许多工作计划活动性质类似。关于目标 3 (a)，还提议将数据和知识管理工作计划的执行工作分配给一个工作队，而促进知识生成工作计划则由多学科专家小组和主席团负责执行。暂时而言，这将导致工作队的数目从 5 个减少到 4 个，工作队成员从 81 名减少到 67 名。建议在全体会议第十届和第十一届会议之间开展一个进程，以进一步加强执行关于政策手段、政策支持工具和方法的目标 4 (a)，然后邀请全体会议在其第十一届会议上审议是否需要增设工作队。

8. 本文件分为两节：

(a) 第一节介绍为生物多样性平台各工作队修订职权范围以及主席团与多学科专家小组协商审议新的工作队结构所遵循的程序的背景资料。四个拟议工作队的订正职权范围载于附件一至四。

(b) 第二节介绍在全体会议第十三届会议之前执行工作方案目标 2、3 和 4 的工作计划，并介绍 2023–2024 年闭会期间的工作计划。针对 2030 年工作方案的目標 2、3 (a) (数据和知识管理；促进知识生成)、3 (b)、4 (a) 和 4 (b) 的 2023–2024 年闭会期间具体工作计划载于附件五至十。

## 一、各工作队的职权范围

### A. 背景和进程

9. 生物多样性平台目前的五个工作队由全体会议第七届会议设立或延长了其任务期限，其职权范围载于 IPBES-7/1 号决定附件二。在全体会议的该届会议之后，所有工作队都由主席团和多学科专家小组组成，并按照其任务规定和核准的工作计划运作，直至全体会议第十届会议。工作队所有成员的任期将于全体会议第十届会议闭幕时结束。

10. 由于在 IPBES-7/1 号决定中，全体会议决定在其第十届会议上审查各工作队的任务和职权范围，因此开展了一个全面进程，为在全体会议第十至十三届会议期间执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 2、3 和 4 编制工作计划草案，并编制各工作队的修订职权范围，供全体会议审议。该进程包括：

(a) 各现有工作队在其 2022 年下半年的会议上审查了它们自全体会议第七届会议以来的工作和成就，还审查了它们的工作模式和结构（见下文 B 部分）；各现有工作队编写在全体会议第十至十三届会议期间执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 2、3 和 4 的工作计划要点；

(b) 主席团与多学科专家小组协商，并参考 (a) 项所述审查的结果以及生物多样性平台成员在生物多样性平台全体会议第九届会议期间及筹备过程中提出的评论意见，编写：

(一) 各工作队的订正职权范围草案；

(二) 在全体会议第十至十三届会议期间执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 2、3 和 4 的工作计划草案；

(c) 于 2023 年 2 月 22 日至 3 月 17 日（历时四个星期）对订正职权范围草案和工作计划草案进行外部审查；

(d) 主席团与多学科专家小组协商，并参考 (c) 项所述审查的结果，将以下文件定稿，供全体会议第十届会议审议：

(一) 各工作队的职权范围；

(二) 在全体会议第十至十一届会议期间执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 2、3 和 4 的工作计划。

### B. 工作队的意见

11. 生物多样性平台的五个现有工作队在 2022 年下半年举行的会议上，审议了它们自全体会议第七届会议以来的工作和成就，还审议了它们的工作模式和结构。以下各段概述了它们的意见，而进一步信息，包括向全体会议提交的关于 2022–2023 年闭会期间工作计划执行情况的报告载于 IPBES/10/INF/9（关于能力建设）、IPBES/10/INF/10（关于土著和地方知识）、IPBES/10/INF/11（关

于知识和数据）、IPBES/10/INF/12（关于政策工具和方法）和 IPBES/10/INF/13（关于情景设想和模型）号资料文件。

12. 能力建设工作队强调，能力建设是生物多样性平台的一项重要基本跨领域职能，有助于加强个人和机构参与和发展生物多样性平台及其交付品的能力。工作队指出，自全体会议第七届会议以来，在执行目标 2 的以下三个要素方面取得了重大进展：加强学习和参与、便利获取专门知识和信息，以及加强国家能力和区域能力。被认为尤其成功的方面是：研究金方案及其前研究员网络；与国家协调中心、政府代表和利益攸关方的科学与政策对话会议；能力建设论坛；与青年的合作以及与国家平台的合作。工作队强调指出，一个强有力的技术支持小组对于执行其工作计划至关重要。它还强调，鉴于全球各地机构和个人能力不对称，必须继续在全球、区域和国家各级，并面向个人和机构开展能力建设。

13. 知识和数据工作队指出，其目前的任务包括两个不同的要素，一个是“数据和知识管理”，另一个是“促进知识生成”，每个要素都由技术支持小组的一个专门部门提供支持。工作队指出，工作队的每名成员只侧重于一个要素，因为这两个要素差别很大，需要不同的专门知识。尽管面临这一挑战，工作队针对这两个要素的工作进展顺利，取得了一些重要成就：

(a) 数据和知识管理工作的成就包括制定了生物多样性平台数据和知识管理政策。工作队得到技术支持小组的专门部门的支持，认为自己完全有能力执行、不断审查和进一步发展这项政策。工作队指出，技术支持小组内的额外资源和专门知识，如地理信息学、数据可视化、数据科学和语义网专门知识，将能够在应用先进数据技术、地球观测和空间分析、数据可视化和复制综合方法等方面为生物多样性平台的评估工作提供更全面的支持。

(b) 促进知识生成工作的成就包括完成了关于查明和表述各项评估中的知识差距的专家指导意见。工作队还成功地开始向研究方案规划人员和供资方通报已查明的知识差距，包括在贝尔蒙特论坛和欧洲生物多样性伙伴关系（Biodiversa+）的讲习班上介绍了知识差距。在多学科专家小组共同主席的支持下，举办了第一轮讲习班，向非洲和亚太区域的相关行为体通报知识差距。工作队还着手在生物多样性平台网站上开辟一个专用空间，用于介绍在生物多样性平台各项评估中查明的知识差距。

14. 土著和地方知识工作队报告说，生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作的办法的实施工作正在顺利进行。工作队定期支持该办法的不同要素，如组织与土著和地方知识问题专家<sup>2</sup>以及土著和地方知识专家<sup>3</sup>的对话讲习班、审查评估报告草案，以及针对土著和地方知识专家参与筹备和审查生物多样性平台的各项评估，组织呼吁土著人民和地方社区作出贡献并与它们开展互动协作和外联，还向它们转交已完成的各项评估的相关材料。工作队表示打算在这一成功的基础上再接再厉，继续支持在生物多样性平台各项评估及其他活动中实施该办法。

<sup>2</sup> 在生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作的办法中，“土著和地方知识问题专家”被理解为了解土著和地方知识及相关问题，但不一定属于土著人民和地方社区的人士。

<sup>3</sup> 在生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作的办法中，“土著和地方知识专家”被理解为属于土著人民和地方社区、了解土著和地方知识及相关问题的人士（也可能是土著和地方知识持有者）。

15. 政策工具和方法工作队强调，可以进一步加强生物多样性平台的政策相关性，但不必使其具有指令性。工作队成员一致认为，工作队组织的与国家协调中心和科学与政策联系平台上的其他行动体的对话讲习班，使人们更好地了解了如何使用生物多样性平台的产品，促进了生物多样性平台成员之间的经验交流，并进一步促进了生物多样性平台产品的使用。工作队成员强调，鉴于各区域的差异和具体情况，在每个区域举办对话讲习班必须采取有针对性的办法。建议工作队的活动继续侧重于更好地理解 and 促进在决策中使用生物多样性平台的产品，同时考虑到工作队工作的具体受众及其需求。在向生物多样性平台评估专家提供支持方面，建议旨在加强生物多样性平台评估的政策相关性的活动除了侧重于具体章节外，还应将每项评估作为一个整体加以考虑。一些工作队成员表示，全体会议需要进一步澄清其对生物多样性平台政策支持职能的期望。

16. 情景设想和模型工作队指出，它向所有评估提供了情景设想和模型方面的支持，但鼓励进一步努力促进工作队成员为正在进行的生物多样性平台评估提供支持。在推动进一步制定情景设想和模型方面，工作队着重介绍了自然未来框架的制定工作，这是其成就之一，并指出了由此产生的进一步工作。它的结论是，其今后的工作既要重视能力建设和信息传播，又要在使用和推动情景设想和模型、特别是“未来思维”，包括在使用自然未来框架方面，与科学界和利益攸关方进行互动协作。工作队指出，在不同领域与科学界进行互动协作需要不同的专门知识，这应反映在工作队的成员组成中。

### C. 工作队的订正结构和职权范围

17. 主席团与多学科专家小组协商，认真审议了上一节所述工作队的意见。它还考虑到生物多样性平台成员在全体会议第九届会议筹备过程中和会议期间就精简和更有效地重新设计各工作队及其活动、特别是性质类似的活动所表达的意见，以便突出重点并改善与国家协调中心的互动协作。此外，主席团与多学科专家小组协商，审查了工作队为在今后三个闭会期间执行生物多样性平台2030年工作方案的目标2、3和4而拟开展的活动。

18. 主席团指出，在全体会议第七至十届会议期间，各工作队完成了为评估报告撰写人制定关于下列专题的方法指导意见的工作：

- (a) 查明和表述知识差距；
- (b) 评估政策手段并促进在生物多样性平台评估中使用政策支持工具和方法；
- (c) 生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作；
- (d) 生物多样性平台数据和知识管理政策（附有一系列关于数据和知识的管理、处理和交付的技术准则）。

19. 主席团的结论是，关于土著和地方知识的方法指导意见的实施工作，以及数据和知识管理政策的实施工作仍需要专门的技术监督，而关于知识差距和政策支持工具的方法指导意见可由各评估专家组执行。

20. 主席团还注意到，能力建设工作队（目标2）和政策工具和方法工作队（目标4(a)）的一些拟议活动侧重于讲习班和与国家协调中心的对话。其进一步指出，能力建设下的关于采用生物多样性平台评估的活动在实质上有一部分与政策支持下的关于在政策制定中使用已完成的评估的活动重叠。

21. 此外，主席团指出，尽管自平台成立以来，在执行生物多样性平台的政策支持职能方面取得了渐进进展，但仍需要全体会议提供进一步指导意见，以加强执行生物多样性平台 2030 年工作方案中关于政策手段、政策支持工具和方法的目标 4 (a)。

22. 主席团强调，必须执行生物多样性平台工作方案，以支持生物多样性平台的所有四项职能，从而促进执行工作方案的所有目标。考虑到可用资源有限，负责执行工作方案各项目标的结构显然需要尽可能高效，在此背景下，主席团指出生物多样性平台秘书处需要作出相当大的努力，以支持五个工作队并协调五个技术支持小组（包括分为两个部分的知识 and 数据技术支持小组）。

23. 综上所述，这些考虑促使主席团与多学科专家小组协商，为执行生物多样性平台 2030 年工作方案提出了以下订正结构：

(a) 关于能力建设的目标 2 将由能力建设和（临时）政策支持工作队负责执行；

(b) 目标 3 (a – 数据和知识管理) 将由数据和知识管理工作队负责执行；

(c) 目标 3 (a – 促进知识生成) 将由多学科专家小组和主席团负责执行；

(d) 关于土著和地方知识的目标 3 (b) 将由关于该专题的工作队负责执行；

(e) 关于政策手段、政策支持工具和方法的目标 4 (a) 将由能力建设和（临时）政策支持工作队负责执行；

(f) 关于生物多样性和生态系统服务情景设想和模型的目标 4 (b) 将由关于该专题的工作队负责执行。

24. 将邀请生物多样性平台成员和观察员就如何在全体会议第十届会议之后加强执行目标 4 (a) 提出意见。多学科专家小组和主席团将根据这些意见编写一份提案，供全体会议第十一届会议审议。

25. 反映拟议新结构的订正职权范围载于附件一至四。四个工作队拟运作至 2026 年全体会议第十三届会议，届时工作队成员的任期将结束，全体会议将审查工作队的结构和任务。

26. 生物多样性平台 2030 年工作方案的目标 4 还包括目标 4 (c) “推进关于多重价值的工作”。目前不建议设立一个工作队来支持执行该目标。所有正在进行的评估都有众多专家参与，他们也是生物多样性平台《关于自然的多元价值和估值评估的报告》（2022 年）的撰写人，因此可以确保在正在进行的生物多样性平台评估中考虑和应用该评估的概念和调查结果。全体会议不妨在今后的一次届会上重新考虑设立一个工作队，以支持目标 4 (c) 的执行工作。

27. 在全体会议第七至十届会议期间，能力建设、知识和数据、土著和地方知识以及政策工具和方法工作队各有 14 名成员，情景设想和模型工作队有 24 名成员。考虑到能力建设、政策支持工具和方法以及土著和地方知识等领域的工作量不断增加，建议将拟负责这些工作的两个工作队的人数增加到各 18 名成员。考虑到情景设想和模型工作队的工作日益转变为与相关各界互动协作以及协调和监督职能，因此建议将其人数减少至 18 名成员。知识和数据工作队现在专门负责知识和数据管理，将有 13 名成员。

28. 为执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目标 2、3 和 4 提供技术支持的工作，将继续遵循工作方案第 25 段规定的进程。在全体会议第十届会议之后，

秘书处将发出呼吁，征求各国政府和其他利益攸关方对于提供技术支持（包括实物支助）以建立专门的技术支持小组的意向。主席团将甄选最合适的机构。

29. 所有技术支持小组的工作由设在波恩的生物多样性平台秘书处负责协调。这包括组织所有技术支持小组的月度会议，以确保各工作队之间进行必要的协作和信息交流。还包括协调各工作队对全体会议、多学科专家小组和主席团工作的投入。此外，秘书处还向技术支持小组通报与其工作有关的政策和程序，为各工作队的工作提供专门知识，并支持工作队会议的组织工作。

## 二、 2026 年全体会议第十三届会议之前的工作计划

30. IPBES-7/1 号决定附件二所载的工作队一般职权范围规定，每个工作队除其他事项外，将定期提供进度报告，并与多学科专家小组和主席团协商，制定和更新工作计划，为生物多样性平台 2030 年工作方案的相关主题和目标设定明确的里程碑和交付品，供全体会议定期审议。工作队的一般职权范围将继续适用于全体会议第十至十三届会议期间的工作队。

31. 全体会议第十届会议将应邀审议针对生物多样性平台 2030 年工作方案目标 2、3 和 4 的 2023–2024 年闭会期间工作计划。工作计划载于本说明附件五至附件十。它们说明了闭会期间活动的建议时间安排。需要注意的是，所示的时间是暂定的，可能发生变化。2024–2025 年和 2025–2026 年闭会期间的工作计划草案载于关于执行目标 2、3 和 4 的资料文件<sup>4</sup>，供全体会议参考。

32. 除了工作计划中所述的具体活动外，各工作队还计划在每个闭会期间定期举行会议，以协调其工作。计划在 2023–2024 年闭会期间为每个工作队举行一次现场会议，因为工作队的成员将在全体会议第十届会议之后选出，可能受益于现场会议。在此后的闭会期间，预计将举行在线会议。

33. 工作计划中所述的将由各工作队在多学科专家小组和主席团的指导下执行，或在指定情况下由多学科专家小组和主席团直接执行，而且对于这两种情况，秘书处都将提供支持，并酌情由专门的技术支持小组提供支持。全体会议第十一届会议将收到：

(a) 供审议和批准：

- (一) 2024–2025 年闭会期间（全体会议第十一和十二届会议之间）执行目标 2、3 和 4 的工作计划；
- (二) 多学科专家小组和主席团关于如何加强执行目标 4 (a) “推进关于政策手段、政策支持工具和方法的工作”的提案；

(b) 供参考：

- (一) 关于 2023–2024 年闭会期间活动实施情况的报告；
- (二) 2025–2026 年闭会期间（全体会议第十二和十三届会议之间）执行目标 2、3 和 4 的订正工作计划草案。

<sup>4</sup>IPBES/10/INF/9、IPBES/10/INF/10、IPBES/10/INF/11、IPBES/10/INF/12 和 IPBES/10/INF/13。

## 附件一

## 能力建设和（临时）政策支持工作队的职权范围

## A. 职责

1. 能力建设和（临时）政策支持工作队将监督和参与执行：

(a) 生物多样性平台 2030 年工作方案目标 2 “能力建设”；

(b) 生物多样性平台 2030 年工作方案目标 4 (a) “推进关于政策手段、政策支持工具和方法的工作”（临时）；

并根据全体会议及其附属机构的相关决定采取行动，包括借鉴在 2019–2023 年期间执行上述目标及生物多样性平台第一份工作方案的下列交付品过程中取得的经验教训：1 (a) “通过促进财政和实物支助，满足执行平台工作方案的优先能力建设需求，并为其提供资源”、1 (b) “发展执行平台工作方案所需的能力”，及 4 (c) “政策支持工具和方法目录”。

2. 工作队将：

(a) 指导秘书处（包括专门的技术支持小组）执行能力建设滚动计划<sup>1</sup>，为目标 2 下的工作提供依据；

(b) 临时支持生物多样性平台国家协调中心和与生物多样性有关的相关多边环境协定的国家协调中心，在政策制定和决策中使用已完成的生物多样性平台评估，并指导秘书处（包括专门的技术支持小组）开展活动，以提高正在开展的生物多样性平台各项评估的政策相关性；

(c) 定期向全体会议报告取得的进展。

3. 多学科专家小组和主席团将确保协调所有生物多样性平台工作队和专家组之间的活动和协同增效。

## B. 成员

4. 工作队将由代表联合国五个区域的最多 18 名成员组成，包括最多三名来自主席团和多学科专家小组的成员，其余成员来自以下一个或多个类别：(a) 符合资格的国家、区域和国际科学组织、英才中心和机构的代表，包括土著和地方知识问题专家，<sup>2</sup> 他们应当是从事与工作队任务所涉问题相关的工作和拥有这方面专门知识的知名人士，并且是生物多样性平台能力建设活动的现有或潜在合作伙伴或协作支持者；(b) 工作队任务所涉事项的公认个人专家，包括土著和地方知识专家，<sup>3</sup> 尤其是在政策制定和执行方面具有实际经验的专家。

<sup>1</sup> 载于 IPBES-5/1 号决定附件一。

<sup>2</sup> 在生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作的办法中，“土著和地方知识问题专家”被理解为了解土著和地方知识及相关问题，但不一定属于土著人民和地方社区的人士。

<sup>3</sup> 在生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作的办法中，“土著和地方知识专家”被理解为属于土著人民和地方社区、了解土著和地方知识及相关问题的人士（他们也可能是土著和地方知识持有者）。



5. 除来自主席团和多学科专家小组的成员外，其他成员将按照生物多样性平台交付品编写程序中概述的甄选程序进行甄选。<sup>4</sup> 他们的任期将在当选后的第三次全体会议届会闭幕时结束，可连选连任。成员的甄选应反映出工作队的工作需要有连续性。
6. 经工作队共同主席斟酌决定并与主席团协商后，还可以另外邀请人数不多的其他专家以顾问身份参加工作队。

### C. 工作方式

7. 工作队将由主席团成员担任共同主席。工作队将通过面对面会议、网络会议和其他电子互动方式开展工作。工作队产品将由主席团和多学科专家小组审查，并转交给全体会议，供其酌情参考和审议。工作队将在主席团的指导下，促进与生物多样性平台国家协调中心的互动以及与战略伙伴和协作支持者的合作。
8. 工作队将由秘书处（包括一个专门的技术支持小组）提供支持。

---

<sup>4</sup> 见 IPBES-3/3 号决定附件一第 7 节。

## 附件二

### 数据和知识管理工作队的职权范围

#### A. 职责

1. 数据和知识管理工作队将监督和参与执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 3 (a) “推进关于知识和数据的工作”，并按照全体会议及其附属机构的相关决定采取行动，包括借鉴在 2019–2023 年期间执行上述目标及生物多样性平台第一份工作方案的交付品 1 (d) “通过促进创造新知识和建立网络的努力，满足政策制定方面的优先知识和数据需求”过程中取得的经验教训。
2. 工作队将：
  - (a) 支持评估专家查找、优先排定和调集生物多样性平台开展评估所需的现有知识和数据；
  - (b) 指导秘书处（包括一个专门的技术支持小组）管理生物多样性平台产品中使用的数据和知识，以确保它们长期可用和可追溯。
3. 多学科专家小组和主席团将确保协调所有生物多样性平台工作队和专家组之间的活动和协同增效。

#### B. 成员

4. 工作队将由代表联合国五个区域的最多 13 名成员组成，包括最多三名来自主席团和多学科专家小组的成员，其余成员来自以下一个或多个类别：(a) 正在进行的生物多样性平台评估的专家组和其他相关工作队的成员；(b) 工作队任务所涉事项的公认个人专家，包括自然科学、社会科学和人文科学领域的专家、数据定性和定量分析专家，以及土著和地方知识专家；(c) 符合资格的国家、区域和国际科学组织、英才中心和机构的代表，包括土著和地方知识问题专家，他们应当是从事与工作队任务所涉问题相关的工作和拥有这方面专门知识的知名人士。
5. 除来自主席团和多学科专家小组的成员外，其他成员将按照生物多样性平台交付品编写程序中所载的甄选程序进行甄选。<sup>1</sup> 他们的任期将在当选后的第三次全体会议届会闭幕时结束，可连选连任。成员的甄选应反映出工作队的工作需要有连续性。
6. 经工作队共同主席斟酌决定并与主席团协商后，还可以另外邀请人数不多的知识和数据管理个人专家以顾问身份参加工作队。

#### C. 工作方式

7. 工作队将由主席团和（或）多学科专家小组成员担任共同主席。工作队将通过面对面会议、网络会议和其他电子互动方式开展工作。工作队产品将由主席团和专家小组审查，并转交给全体会议，供其酌情参考和审议。工作队将在主席团的指导下，促进与战略伙伴和协作支持者的合作。
8. 工作队将由秘书处（包括一个专门的技术支持小组）提供支持。

---

<sup>1</sup> 见 IPBES-3/3 号决定附件一第 7 节。

## 附件三

### 土著和地方知识工作队的职权范围

#### A. 职责

1. 土著和地方知识工作队将监督和参与执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 3 (b) “推进认可土著和地方知识体系并与之合作”，并根据全体会议及其附属机构的相关决定采取行动，包括借鉴在 2019–2023 年期间执行上述目标及生物多样性平台第一份工作方案的交付品 1 (c) “与土著和地方知识体系合作的程序、方法和参与式进程”过程中取得的经验教训。

2. 工作队将：

(a) 支持多学科专家小组实施生物多样性平台认可土著和地方知识并与合作的办法；<sup>1</sup>

(b) 指导秘书处（包括一个专门的技术支持小组）支持专家小组实施该办法。

3. 多学科专家小组和主席团将确保协调所有生物多样性平台工作队和专家组之间的活动和协同增效。

#### B. 成员

4. 工作队将由代表联合国五个区域的最多 18 名成员组成，包括最多三名来自主席团和多学科专家小组的成员，其余成员来自以下一个或多个类别：(a) 正在进行的生物多样性平台评估的专家组和其他相关工作队的成员；(b) 土著人民和地方社区的代表；(c) 符合资格的国家、区域和国际科学组织、英才中心和机构的代表，包括土著和地方知识问题专家，他们应当是从事与工作队任务所涉问题相关的工作和拥有这方面专门知识的知名人士；(d) 工作队任务所涉事项的公认个人专家。

5. 除来自主席团和多学科专家小组的成员外，其他成员将按照生物多样性平台交付品编写程序中所载的甄选程序进行甄选。<sup>2</sup> 他们的任期将在当选后的第三次全体会议届会闭幕时结束，可连选连任。成员的甄选应反映出工作队的工作需要有连续性。

6. 经工作队共同主席斟酌决定并与主席团协商后，还可以另外邀请人数不多的土著和地方知识体系专家以及土著和地方组织的代表以顾问身份参加工作队。

#### C. 工作方式

7. 工作队将由多学科专家小组和（或）主席团成员担任共同主席。工作队将通过面对面会议、网络会议和其他电子互动方式开展工作。工作队的产品将由专家小组和主席团审查，并转交给全体会议，供其酌情参考和审议。工作队将在主席团的指导下，促进与战略伙伴和协作支持者的合作。

<sup>1</sup> IPBES-5/1 号决定附件二。

<sup>2</sup> 见 IPBES-3/3 号决定附件一第 7 节。

8. 工作队将由秘书处（包括一个专门的技术支持小组）提供支持。

## 附件四

### 生物多样性和生态系统服务情景设想和模型工作队的 职权范围

#### A. 职责

1. 生物多样性和生态系统服务情景设想和模型工作队将监督和参与执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目標 4 (b) “推进生物多样性及生态系统功能和服务的情景设想和模型方面的工作”，并根据全体会议及其附属机构的相关决定采取行动，包括借鉴在 2019–2023 年期间执行上述目标及生物多样性平台第一份工作方案的交付品 3 (c) “在一次快速评估和一份指南的基础上，为生物多样性和生态系统服务的情景设想分析和建模制定政策支持工具和方法”过程中取得的经验教训。
2. 工作队将：
  - (a) 根据职权范围执行关于情景设想和模型的工作，进一步开发情景设想和模型方面的工具和方法，<sup>1</sup> 以便向所有专家小组提供咨询，特别是那些评估情景设想使用情况的专家小组，并推动为生物多样性平台今后的评估进一步开发情景设想和模型；
  - (b) 指导秘书处（包括一个专门的技术支持小组）提供支持。
3. 多学科专家小组和主席团将确保协调所有生物多样性平台工作队和专家组之间的活动和协同增效。

#### B. 成员

4. 工作队将由代表联合国五个区域的最多 18 名成员组成，包括最多三名来自主席团和多学科专家小组的成员，其余成员是来自自然科学、社会科学、人文科学、土著和地方知识体系的情景设想和模型专家，以及情景设想的定量和定性方法方面的专家。
5. 除来自主席团和多学科专家小组的成员外，其他成员将按照生物多样性平台交付品编写程序中所载的甄选程序进行甄选。<sup>2</sup> 他们的任期将在当选后的第三次全体会议届会闭幕时结束，可连选连任。成员的甄选应反映出工作队的工作需要有连续性。
6. 经工作队共同主席斟酌决定并与主席团协商后，还可以另外邀请人数不多的情景设想和模型专家以及土著和地方组织的代表以顾问身份参加工作队。

#### C. 工作方式

7. 工作队将由多学科专家小组成员担任共同主席。工作队将通过面对面会议、网络会议和其他电子互动方式开展工作。工作队的产品将由专家小组和主

---

<sup>1</sup> IPBES-4/1 号决定附件五。

<sup>2</sup> 见 IPBES-3/3 号决定附件一第 7 节。

---

席团审查，并转交给全体会议，供其酌情参考和审议。工作队将在主席团的指导下，促进与战略伙伴的协作，以及与正在制定和应用相关情景设想和模型的协作支持者的互动。

8. 工作队将由秘书处（包括一个专门的技术支持小组）提供支持。

## 附件五

## 2023–2024 年闭会期间关于目标 2 的工作计划：能力建设 (供核准)

1. 关于 2022–2023 年闭会期间在执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目  
标 2 “能力建设”方面取得的进展的详细信息，以及 2024–2025 年和 2025–2026  
年闭会期间工作计划草案载于 IPBES/10/INF/9 号文件。
2. 下列针对目标 2 的工作计划拟由能力建设和（临时）政策支持工作队负责  
执行。主席团将决定为执行该工作计划提供适当的技术支持。
3. 工作队将开展活动，确保有效地执行该工作计划，包括制定和监测一套  
衡量成效的相关指标。

### 一、目标 2 (a)：加强学习和参与

4. 为执行研究金方案所开展的活动将包括：

(a) 企业和生物多样性评估：组织一次“情况介绍日”活动，研究员  
(2023 年选出的 12 名研究员) 参加第一次评估报告撰写人会议（2023 年第二  
季度）和第二次撰写人会议（2024 年第三季度）；

(b) 呼吁各国政府和各组织提名职业生涯开始不久的个人参加各项新评  
估<sup>1</sup>以及情景设想和模型工作队，由评估管理委员会甄选最多 12 名研究员，并  
由情景设想和模型工作队管理委员会甄选最多 2 名研究员（2023 年下半年）；

(c) 各项新评估：<sup>2</sup>组织一次“情况介绍日”活动，研究员参加第一次  
撰写人会议（2024 年第四季度）；

(d) 关系链评估：研究员（2021 年选出的 13 名研究员）参加第三次评  
估报告撰写人会议（2024 年第一季度）；

(e) 转型变革评估：研究员（2021 年选出的 12 名研究员）参加第三次  
评估报告撰写人会议（2024 年第一季度）；

(f) 为参与进行中的各项评估的研究员及情景设想和模型工作队中的研  
究员举办一次年度培训讲习班。讲习班将提高研究员在其参与的生物多样性平  
台活动所涉关键专题方面的能力，并将为研究员提供在各种研究员组群内部及  
组群之间进行同行接触和学习的机会（2024 年下半年）；

(g) 向生物多样性平台研究员和前研究员网络提供支持，包括通过促进  
研究员和前研究员参与支持执行目标 2 的活动，摸底和进一步制定网络活动，  
并组织一次在线会议，以促进研究金方案各组群之间的知识交流（2023 年第四  
季度）。

5. 为生物多样性平台专家和参与科学与政策联系平台的其他人员实施培训  
和情况介绍方案的活动将包括：

<sup>1</sup> 视全体会议启动新评估的情况而定。

<sup>2</sup> 视全体会议启动新评估的情况而定。

(a) 进一步开发和推广生物多样性平台的系列网络研讨会、在线工具和视频，内容涉及已核准的生物多样性平台评估报告和其他产品，包括完成一个介绍外来入侵物种评估结果的在线试点教育界面；

(b) 进一步支持由生物多样性平台推动并由其他组织和机构制定的符合生物多样性平台需要的相关培训活动（例如印刷或电子材料、对议程草案的反馈意见或生物多样性平台相关专家的联系方式）；

(c) 举办一次青年讲习班，加强青年在生物多样性平台工作中的参与，并支持青年、其他个人和组织采用各项评估报告（2024年第二季度）；<sup>3</sup>

(d) 作为生物多样性平台实施认可土著和地方知识并与之合作的办法的一部分，与土著和地方知识工作队协作安排讲习班和网络研讨会。

6. 将安排一次与国家协调中心的现场对话会议，以进一步加强各国政府参与制定生物多样性平台正在进行的评估和其他工作方案交付品，以及在政策制定和决策中使用已完成的生物多样性平台评估和生物多样性平台的其他工作的能力（见附件九第4(b)段），并分享在已完成的生物多样性平台评估中查明的知识差距，以支持各国政府促进生成新知识（见附件七第5(c)段；2023年第四季度）。

7. 为配合关系链评估和转型变革评估的第二次外部审查（2023年第四季度）以及企业与生物多样性评估的外部审查（2024年第二季度），将安排与国家协调中心和利益攸关方进行在线对话，目的包括提高评估的政策相关性和从业人员对评估的贡献（见附件九第3(c)段）。

## 二、 目标 2 (b)：便利获取专业知识和信息

8. 支持采用已核准的评估结果和其他交付品以及鼓励围绕它们建立实践社区的活动将包括：

(a) 通过相关网络为全体会议第十届会议之后启动的范围界定进程<sup>4</sup>发布专家提名通知，以鼓励尽可能多的领域的专家提出申请，并在必要时协助多学科专家小组实施填补评估专家组专业知识空白的进程；

(b) 呼吁各方捐款以支持采用已核准的生物多样性平台评估报告和其他产品（2023年9月）；

(c) 进一步支持由其他组织安排的采用生物多样性平台交付品的活动（例如印刷或电子材料、对议程草案的反馈意见或生物多样性平台相关专家的联系方式）；

(d) 进一步鼓励实践社区为获取生物多样性平台的相关专门知识和信息提供便利；

(e) 与其他工作队协作推动各项活动，进一步建设与生物多样性平台办法和进程（包括生物多样性平台认可土著和地方知识并与之合作的办法）有关的能力。

<sup>3</sup> 讲习班的对象是在联合国各个区域的社区中积极发声的青年组织代表。将发出公开征集，包括甄选标准。

<sup>4</sup> 视全体会议启动范围界定进程的情况而定。

9. 将召开能力建设论坛第七次会议，促进与各组织和机构的接触，建立和进一步增强它们之间的协作，以执行生物多样性平台能力建设滚动计划。论坛会议的具体主题将由工作队提出，并由主席团商定（2024年第二季度）。

### **三、 目标 2 (c)：加强国家能力和区域能力**

10. 工作队将继续鼓励、开展协作和加强国家、区域和次区域的生物多样性和生态系统服务方面的科学与政策平台、网络和评估。开展的活动将侧重于促进在以下各方之间共享知识和最佳做法：现有的国家和区域（或次区域）科学与政策平台、有意建立新平台的各方，以及可能支持建立新平台的组织和机构。作为这项工作的一部分，将安排一次在线对话讲习班（2024年第二季度）。



## 附件六

### 2023–2024 年闭会期间关于目标 3 (a)的工作计划：推进关于知识和数据的工作——数据和知识管理（供核准）

1. 关于 2022–2023 年闭会期间在执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目  
标 3 (a) “推进关于知识和数据的工作”的数据和知识管理方面取得的进展的详  
细信息，以及 2024–2025 年和 2025–2026 年闭会期间工作计划草案载于  
IPBES/10/INF/10 号文件。
2. 下列针对目标 3 (a)的数据和知识管理方面的工作计划拟由知识和数据工  
作队负责执行。主席团将决定为执行该工作计划提供适当的技术支持。
3. 数据维护和知识管理政策以及进一步制定数据和知识管理的长期愿景方  
面的活动将包括：
  - (a) 视需要审查和修订生物多样性平台数据和知识管理政策；
  - (b) 视需要审查和修订数据和知识管理的长期愿景；
  - (c) 根据经修订的数据和知识管理长期愿景，进一步制定 2024–2025 年  
闭会期间工作计划草案，列入 2025 年之前的工作目标。
4. 就数据和知识管理政策以及生物多样性平台产品的管理、处理和交付事  
项向评估报告撰写人提供支持的活动将包括：
  - (a) 在外来入侵物种评估完成之后，支持对评估报告制定期间开展的工  
作进行总结、记录和归档；
  - (b) 为关系链评估、转型变革评估以及企业与生物多样性评估提供支持，  
针对数据和知识管理政策的执行，以及针对记录知识差距、先进数据技术以对  
评估报告制定期间开展的工作进行归档等方面，提供准则、教程和材料；
  - (c) 就数据和知识管理所涉及的方面为各项新评估<sup>1</sup>的范围界定工作提  
供支持。
5. 酌情与其他实体、倡议和服务提供商就与平台相关的数据和知识开展互  
动协作的活动将包括：
  - (a) 就获取、处理和必要时加工广泛的外部数据和知识向生物多样性  
平台专家提供支持；
  - (b) 就应用其他实体提供的先进数据技术和服务向生物多样性平台专家  
提供支持；
  - (c) 酌情与生物多样性相关多边协定下的能力建设倡议分享知识和数据  
方面的相关信息。
6. 开展活动来确保有效地执行该工作计划，包括制定和监测一套衡量成效  
的相关指标。

<sup>1</sup> 视全体会议启动新评估的情况而定。

## 附件七

### 2023–2024 年闭会期间关于目标 3 (a)的工作计划：推进关于知识和数据的工作——促进知识生成（供核准）

1. 关于 2022–2023 年闭会期间在执行生物多样性平台 2030 年工作方案的 目标 3 (a) “推进关于知识和数据的工作” 的促进知识生成方面取得的进展的 详细信息，以及 2024–2025 年和 2025–2026 年闭会期间工作计划草案载于 IPBES/10/INF/10 号文件。
2. 下列针对目标 3 (a)的促进知识生成方面的工作计划拟由多学科专家小组 和主席团负责执行。主席团将决定为执行该工作计划提供适当的技术支持。
3. 根据从正在进行的评估中取得的经验教训，开展活动来审查和进一步制 定促进新知识生成的进程、用于协助评估报告撰写人查明知识差距的动态准则 以及用于收集知识差距的模板，包括制定一项提案，以加强尽早和有效地通报 与生物多样性平台即将进行和正在进行的评估有关的知识差距。
4. 开展活动来支持评估报告撰写人查明知识差距，包括利用上述准则和模 板来编制一份知识差距清单，将其作为评估的一部分，包括监督在查明、表述 和收集知识差距过程中向评估专家提供的技术支持。
5. 促进相关外部组织和倡议采取行动，填补已查明的知识差距的活动包括：
  - (a) 监督在生物多样性平台网站上开发一个空间，方便查阅、筛选和搜 索在已完成的生物多样性平台评估中查明的知识差距；
  - (b) 监督秘书处发出通知，向生物多样性平台成员和利益攸关方通报在 外来侵入物种评估中查明的知识差距；
  - (c) 为能力建设和政策支持工作队举办的与国家协调中心的现场对话会 议提供投入，以分享在已完成的生物多样性平台评估中查明的知识差距，从而 支持各国政府促进产生新知识（附件五第 6 段）；
  - (d) 向方案规划人员和供资方区域网络或生物多样性和生态系统服务研 究界举办的讲习班（或在线讲习班）提供投入，以向这些网络及其成员通报在 已完成的生物多样性平台评估中查明的知识差距。
6. 监测促进知识生成工作对有效填补已查明的差距的影响。
7. 开展活动来确保有效地执行该工作计划，包括制定和监测一套衡量成效 的相关指标。

## 附件八

## 2023–2024年闭会期间关于目标3(b)的工作计划：推进认可土著和地方知识体系并与之合作（供核准）

1. 关于 2022–2023 年闭会期间在执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目 标 3 (b) “推进认可土著和地方知识体系并与之合作” 方面取得的进展的详细信息，以及 2024–2025 年和 2025–2026 年闭会期间工作计划草案载于 IPBES/10/INF/11 号文件。

2. 下列针对目标 3 (b)的工作计划拟由土著和地方知识工作队负责执行。主席团将决定为执行该工作计划提供适当的技术支持。

3. 生物多样性平台实施认可土著和地方知识并与之合作的办法的活动将包括：

(a) 向各项评估的土著和地方知识联络组<sup>1</sup>提供支持：

- (一) 与能力建设和政策支持工作队协作，酌情向关系链评估、转型变革评估和企业与生物多样性评估的土著和地方知识联络组提供关于认可土著和地方知识并与之合作的能力建设和培训；
- (二) 在采用关于土著和地方知识的多类证据以及查明土著和地方知识的相关差距方面，不断向土著和地方知识联络组提供支持；

(b) 与土著人民和地方社区成员以及土著和地方知识问题专家举办对话讲习班：

- (一) 关系链评估和转型变革评估报告第二次外部审查的现场、混合或在线对话讲习班（2023年第四季度）；
- (二) 为企业与生物多样性评估制定关键的土著和地方知识问题举办现场、混合或在线对话讲习班（2023年第三季度）；
- (三) 各项新评估的范围界定<sup>2</sup>在线对话讲习班（2024年第一季度）；
- (四) 企业与生物多样性评估报告外部审查的现场、混合或在线对话讲习班（2024年第二季度）；

(c) 评估报告的同行评审：

- (一) 工作队对关系链评估和转型变革评估的决策者摘要初稿和各章第二稿，以及企业与生物多样性评估各章初稿进行同行审评；
- (二) 通过相关网络分发评审邀请；

<sup>1</sup> 土著和地方知识联络组是一组在评估范围内从事土著和地方知识工作的撰写人。

<sup>2</sup> 视全体会议启动范围界定进程的情况而定。

- (三) 与能力建设和政策支持工作队协作，为在相关外部评审期间举办的国家协调中心和利益攸关方的对话讲习班提供土著和地方知识相关内容方面的支持；
  - (d) 评估后的活动：
    - (一) 以联合国所有六种正式语文整理和分发外来入侵物种评估报告中与土著人民和地方社区相关的材料，包括与能力建设和政策支持工作队协作，向国家和区域生物多样性和生态系统服务平台以及向土著人民和地方社区分发；
    - (二) 与能力建设和政策支持工作队一起，支持其他组织和机构根据已完成的评估报告编写材料，并支持其他组织和机构开展相关的采用和外联活动；
  - (e) 就土著和地方知识的相关方面为其他工作队的工作提供支持；
  - (f) 根据从已完成和进行中的各项评估以及本工作计划所述活动中得到的经验，进一步制定关于生物多样性平台实施认可土著和地方知识并与之合作的办法的方法指导意见，重点是加强生物多样性平台内土著和地方知识体系与科学之间的对话；
  - (g) 扩大对生物多样性平台的土著和地方知识的审查，<sup>3</sup>以纳入关于外来入侵物种评估的信息。
4. 加强实施参与机制的活动将包括：
- (a) 土著和地方知识工作队继续支持多学科专家小组实施参与机制，包括审议上一个闭会期间对生物多样性平台实施认可土著和地方知识并与之合作的办法开展审查的结果；
  - (b) 通过网络研讨会和相关会议的会外活动，以在线和现场方式接触土著人民和地方社区并开展能力建设，包括提供关于如何参与生物多样性平台活动的信息；
  - (c) 进一步开发生物多样性平台网站的土著和地方知识部分，以改进信息的易用性和显示方式；
  - (d) 进一步为战略伙伴和协作支持者（如国际生物多样性和生态系统服务问题土著论坛）制定交流和参与战略；
  - (e) 监测土著人民和地方社区以及土著和地方知识问题专家参与生物多样性平台各项进程的情况。
5. 开展活动来确保有效地执行该工作计划，包括制定和监测一套衡量成效的相关指标。

---

<sup>3</sup> IPBES/10/INF/11。

## 附件九

### 2023–2024 年闭会期间关于目标 4 (a)的工作计划：推进关于政策手段、政策支持工具和方法的工作（供核准）

1. 关于 2022–2023 年闭会期间在执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目 标 4 (a) “推进关于政策手段、政策支持工具和方法的工作”方面取得的进展的 详细信息，以及 2024–2025 年和 2025–2026 年闭会期间工作计划草案载于 IPBES/10/INF/12 号文件。

2. 下列针对目标 4 (a)的工作计划拟由能力建设和（临时）政策支持工作队 负责执行。主席团将决定为执行该工作计划提供适当的技术支持。

3. 为提高生物多样性平台各项评估的政策相关性，将开展以下活动：

(a) 为评估专家提供支持，以提高生物多样性平台各项评估的政策相关 性；

(b) 安排一次与从业人员的在线对话讲习班，以促进从业人员为各项新 评估<sup>1</sup>的范围界定作出贡献（2024 年第一季度）；

(c) 与国家协调中心和利益攸关方进行在线对话，目的是在关系链评估 和转型变革评估的第二次外部审查以及企业与生物多样性评估的外部审查过程 中提高评估的政策相关性（见附件五第 7 段）；

(d) 通过为正在进行的评估举办与利益攸关方的对话讲习班，促进政策 从业人员参与生物多样性平台的评估（见附件五第 7 段）。

4. 促进和支持在决策中使用生物多样性平台产品的活动将包括：

(a) 由秘书处协调编写针对具体部门的关系链评估和转型变革评估的概 况介绍草案；

(b) 与国家协调中心举行现场对话会议，以进一步加强各国政府在政策 制定和决策中使用已完成的生物多样性平台评估和生物多样性平台其他产出的 能力（作为附件五第 6 段所述讲习班的一部分）；

(c) 加强与生物多样性和生态系统服务有关的国家和区域（或次区域） 科学与政策平台、网络和评估的作用，促进在政策制定和决策中使用生物多样 性平台交付品并增强它们的政策相关性（作为附件五第 10 段所述的在线对话讲 习班的一部分）；

(d) 与科学与政策联系平台的行为体、包括生物多样性平台国家协调中 心和其他生物多样性相关多边环境协定的协调中心举行区域在线对话会议，以 通过分享经验，促进在政策制定和决策中使用已完成的生物多样性平台评估报 告；

(e) 开展第二轮“在国家和国家以下各级的政策制定中使用生物多样性 平台评估情况的调查”，以收集与生物多样性平台的新评估相关的信息（2023 年第四季度）；

<sup>1</sup> 视全体会议启动新评估的情况而定。

(f) 鼓励在生物多样性平台影响跟踪数据库（TRACK）中增加在政策制定和决策中成功使用已完成的生物多样性平台评估的实例。

5. 开展活动来确保有效地执行该工作计划，包括制定和监测一套衡量成效的相关指标。

## 附件十

### 2023–2024 年闭会期间关于目标 4 (b)的工作计划：推进关于情景设想和模型的工作（供核准）

1. 关于 2022–2023 年闭会期间在执行生物多样性平台 2030 年工作方案的目 标 4 (b) “推进关于生物多样性及生态系统功能和服务的情景设想和模型的工作” 方面取得的进展的详细信息，以及 2024–2025 年和 2025–2026 年闭会期间工作 计划草案载于 IPBES/10/INF/13 号文件。

2. 下列针对目标 4 (b)的工作计划拟由情景设想和模型工作队负责执行。主 席团将决定为执行该工作计划提供适当的技术支持。

3. 为生物多样性平台各项评估提供情景设想和模型支持的活动将包括：

(a) 工作队对关系链评估和转型变革评估各章第二稿和决策者摘要初稿 （2023 年第四季度）以及企业与生物多样性评估的各章初稿（2024 年第二季度） 进行同行评审；

(b) 动员工作队以外的情景设想和模型以及其他未来研究领域的专家， 鼓励他们为即将进行的评估作出贡献（例如通过呼吁为有可能启动的新评估提 名范围界定专家和评估报告撰写人，以及发出关于生物多样性平台评估报告外 部审查的通知）；

(c) 向生物多样性平台评估报告撰写人小组提供关于情景设想和模型的 咨询意见和投入，包括邀请工作队成员担任贡献作者，或应请求提供材料和举 办网络研讨会（2024 年第一季度起）；

(d) 与其他政府间进程的情景设想和模型专家互动协作，促进评估进程 之间的一致性和意见交流。

4. 促进生物多样性平台与业界就情景设想和模型开展对话，并推动为今后 的生物多样性平台评估进一步制定情景设想和模型的活动将包括：

(a) 动员现有的从事情景设想和模型以及其他未来研究的各界，促进制 定与生物多样性平台工作相关的情景设想和模型，从而还支持生物多样性相关 多边环境协定的工作，包括呼吁相关组织举办讲习班来推动进一步工作（2024 年第三季度）；

(b) 在现有从事情景设想和模型以及其他未来研究的各界举办的讲习班 上，就生物多样性平台在情景设想和模型方面的工作、包括自然未来框架（一 个用以支持制定人类、自然和地球母亲的理想未来的情景设想和模型的灵活工 具<sup>1</sup>）提供指导意见和信息（2024 年第三季度）；

(c) 通过鼓励全球实践社区在区域范围内开展工作，推动在不同地方、 按不同规模制作情景设想和模型（2024 年第三季度）；

(d) 汇编已完成的生物多样性评估中所列的以自然为中心的情景设想和 模型方面的差距和需求，并利用该汇编向科学界传达生物多样性平台在调整现

<sup>1</sup> 虽然本文件中并未在每次提到“自然未来框架”后均重复该副标题，但应理解为提及该框架 即隐含地包括该副标题。

有情景设想和模型以及开发新情景设想和模型方面的需求，包括为此在生物多样性平台网站上开辟一个专用空间（2024年第三季度）；

(e) 收集利用自然未来框架在不同地方、按不同规模针对不同主题背景制定情景设想的实例，<sup>2</sup>查明仍然存在的差距并汇编相关信息，包括有助于进一步发展和完善方法的评论意见和批评（2024年第四季度）；

(f) 通过参加相关的各种国际会议，接触各类利益攸关方，包括具有建模、社会科学和人文科学以及土著和地方知识背景的利益攸关方，以及政策制定者和私营部门行为体，以传播、讨论和进一步发展生物多样性平台关于情景设想和模型的工作。

5. 开展活动来确保有效地执行该工作计划，包括制定和监测一套衡量成效的相关指标。

---

<sup>2</sup> 通过系统性地检索现有文献。